

Im Wandel beständig Stadtbau in Marzahn und Hellersdorf

Projekte
Reflexionen
Streitgespräche



Herausgeber: Bezirksamt Marzahn-Hellersdorf
von Berlin

Titel: Im Wandel beständig.

Stadtumbau in Marzahn und Hellersdorf

Erscheinungsort und -jahr: Berlin 2007

Selbstverlag des Bezirksamtes

Marzahn-Hellersdorf von Berlin

Vertrieb: Planergemeinschaft Hannes Dubach,

Urs Kohlbrenner

ISBN 978-3-00-022338-9

Redaktion und Konzeption:

Planergemeinschaft Hannes Dubach, Urs Kohlbrenner

Projektleitung: Ursula Flecken

Mitarbeit: Carolin Behrens, Urs Kohlbrenner,

Paul Richter, Katja Scheinig

Planergemeinschaft

Begleitendes Redaktionsteam:

Sabine Antony, Beate Heinrich, Hans-Henning Herrmann
(Bezirksamt Marzahn-Hellersdorf, Amt für Stadtplanung
und Vermessung),

Cornelia Cremer (Plattform Marzahn-Hellersdorf)

Auftraggeber:

Plattform Marzahn-Hellersdorf

Gesamtherstellung: typossatz GmbH Berlin

Das Buch wurde finanziert durch:



Der Druck wurde finanziert durch:

Bezirksamt Marzahn-Hellersdorf

Vertrieb:

Planergemeinschaft Hannes Dubach, Urs Kohlbrenner

Lietzenburger Straße 44/46

10789 Berlin

Fax (030) 885 914-99

mail@planergemeinschaft.de

www.planergemeinschaft.de

Bestellungen des kostenlosen Buches können schriftlich,
per FAX oder E-mail über die Planergemeinschaft gegen
eine Versandkostenpauschale vorgenommen werden.

Inhaltsverzeichnis

- | | |
|--|--|
| <p>7 Grußwort
Ingeborg Junge-Reyer, Senatorin für Stadtentwicklung Berlin</p> <p>9 Vorwort
Norbert Lüdtke, Bezirksstadtrat für Ökologische Stadtentwicklung
Marzahn-Hellersdorf</p> <p>13 Editorial
Ursula Flecken</p> <p>15 Einführung – Dimensionen des Stadtumbaus in
den Großsiedlungen Marzahn und Hellersdorf
Miriam Fritsche, Thilo Lang</p> <p>Kapitel 1: Projekte</p> <p>33 Einleitung
Ursula Flecken</p> <p>35 Die ›Ahrensfelder Terrassen‹
Stadtumbau bedeutet Stadtentwicklung
Christiane Höhne, Erika Kröber</p> <p>45 Häutungen eines Stadtquartiers
Quartiersprofilierung im Rahmen des Stadt-
umbaus an den Ringkolonnaden in Marzahn
Sabine Antony, Ulrich Becker</p> <p>57 Stadtumbau in der Alten Hellersdorfer Straße –
Quartiersverfahren
Bernd Hunger, Klaus Rasche, Dagmar Weidemüller</p> | <p>67 Umnutzung und Umbau einer sozialen
Infrastruktureinrichtung:
Das Haus Kastanie in Hellersdorf-Nord
Elke Bahrs-Discher</p> <p>79 Grün statt Grau?
Schaffung neuer Freiraumstrukturen und
Nutzungsmodelle im Rahmen des Stadtumbaus
Sabine Antony</p> <p>91 Aufwertung des öffentlichen Raums
im Zentrum des ›Gelben Viertels‹
R. Marie Höschel, Anja Merkel</p> <p>103 Kunst im öffentlichen Raum
Thorsten Goldberg, Urs Kohlbrenner</p> <p>117 Warum sich Bewohnerinnen und Bewohner
an der Stadtentwicklung beteiligen
Heike Gerth</p> <p>125 Ohne Kommunikation kein Erfolg
Entwicklungssteuerung durch Partizipation
Cornelia Cremer</p> <p>137 Das integrierte Entwicklungs- und
Handlungskonzept für die beiden Großsiedlungen
Heinz Tibbe</p> |
|--|--|

Kapitel 2: Reflexionen

- 153 Einleitung
Ursula Flecken

- 155 Marzahn-Hellersdorf: Von der kommunikativen
Planung zu neuen Formen der Governance?
Christiane Droste, Thomas Knorr-Siedow

- 165 Der Beitrag der Wohnungswirtschaft zur
Umgestaltung der Großsiedlungen Marzahn
und Hellersdorf
Hans Jörg Duvigneau

- 177 Privatisierung des kommunalen Wohnungs-
bestandes: Das Aus für die Großsiedlungen?
Ein Interview mit Hartmut Häußermann
Planergemeinschaft

- 183 Soziale Infrastruktur im Wandel
Elke Herden

- 195 StadtLandschaftsumbau
Thies Schröder

- 207 Wirtschaft, Arbeit und Qualifizierung
in Marzahn-Hellersdorf
Dagmar Pohle

- 215 Marzahn-Hellersdorf als internationaler Akteur
des Stadtumbaus
Ursula Flecken

- 227 Kontinuität und Wandel in der Entwicklung
von Marzahn und Hellersdorf
Bernd Hunger

Kapitel 3: Streitgespräche

- 239 Einleitung
Ursula Flecken

- 241 Was leistet die Strategie des Stadtumbaus?
Ein Streitgespräch zwischen Heike Liebmann,
Ulrike Meyer und Wolf Schulgen
Planergemeinschaft

- 253 Wie planbar ist Stadtumbau?
Ein Streitgespräch zwischen Uwe Altröck und
Heinz Tibbe
Planergemeinschaft

- 263 Das Außen- und Innenimage Marzahns
und Hellersdorfs
Ein Streitgespräch zwischen Rudolf Kujath und
Uwe Rada
Planergemeinschaft

- 275 Wer wird künftig in den Großsiedlungen Marzahn
und Hellersdorf leben?
Ein Streitgespräch zwischen Ingeborg Beer
und Ulrich Jursch
Planergemeinschaft

- 283 Welche Zukunft haben Marzahn und Hellersdorf?
Ein Streitgespräch zwischen Wolfgang Kil und
Hans Stimmann
Planergemeinschaft

- 293 Ein Fazit in 12 Punkten zum Stadtumbau
in den Großsiedlungen Marzahn und Hellersdorf
Ursula Flecken

- 299 Kurzportraits der Beteiligten

- 302 Abkürzungsverzeichnis

- 303 Bildnachweis